

ORDRE DU JOUR

SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{er} JUIN 2010

10 - Sujets d'ouverture

10.01 CA10 080414

INSTANT DE RECUEILLEMENT

10.02 CA10 080415

Adopter l'ordre du jour de la séance générale du 1^{er} juin 2010.

10.03 CA10 080416

Adopter les procès-verbaux de la séance générale du 4 mai et de la séance spéciale du 10 mai 2010.

10.04 CA10 080417

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

20 – Affaires contractuelles

20.01 1092839013 - CA10 080418

Recommander au Comité exécutif d'approuver le projet d'acte aux termes duquel le propriétaire du lot 4 345 242 accorde à la Ville de Montréal, une servitude d'utilités publiques sur une partie du lot 4 345 242 du cadastre du Québec.

20.02 1092839014 - CA10 080419

Recommander au Comité exécutif d'approuver le projet d'acte aux termes duquel le propriétaire du lot 4 048 231 accorde à la Ville de Montréal une servitude d'utilités publiques sur une lisière partie du lot 4 048 231 du cadastre du Québec.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{er} JUIN 2010

20.03 1092839015 - CA10 080420

Recommander au Comité exécutif d'approuver le projet d'acte aux termes duquel le propriétaire du lot 4 048 223 accorde à la Ville de Montréal une servitude d'utilités publiques, sur une partie du lot 4 048 223 du cadastre du Québec.

20.04 1092839017 - CA10 080421

Recommander au Comité exécutif d'approuver le projet d'acte aux termes duquel le propriétaire du lot 3 899 512 accorde à la Ville de Montréal une servitude d'utilités publiques sur une partie du lot 3 899 512 du cadastre du Québec.

20.05 1092839029 - CA10 080422

Recommander au Comité exécutif d'approuver le projet d'acte aux termes duquel le propriétaire du lot 2 191 343 accorde à la Ville de Montréal une servitude d'utilités publiques sur partie du lot 2 191 343 du cadastre du Québec.

20.06 1092839030 - CA10 080423

Recommander au Comité exécutif d'approuver le projet d'acte aux termes duquel le propriétaire du lot 1 498 343 accorde à la Ville de Montréal une servitude d'utilités publiques sur une partie du lot 1 498 343 du cadastre du Québec.

20.07 1092839040 - CA10 080424

Recommander au Comité exécutif d'approuver le projet d'acte aux termes duquel le propriétaire du lot 2 355 423 accorde à la Ville de Montréal une servitude d'utilités publiques sur une partie du lot 2 355 423 du cadastre du Québec.

20.08 1092839041 - CA10 080425

Recommander au Comité exécutif d'approuver le projet d'acte aux termes duquel le propriétaire du lot 2 355 417 accorde à la Ville de Montréal une servitude d'utilités publiques sur une partie du lot 2 355 417 du cadastre du Québec.

20.09 1103231008 - CA10 080426

Approuver le renouvellement du contrat de location par la Ville du lot 3 982 793 appartenant à la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoy.

20.10 1102050017 - CA10 080427

Autoriser le lancement d'un appel d'offres sur invitation pour obtenir les services techniques liés à la programmation culturelle de la saison 2010-2011.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{er} JUIN 2010

20.11 1104093005 - CA10 080428

Rejeter les soumissions pour la location d'achat d'une benne à recycler l'asphalte et autoriser de retourner en appel d'offres public – Soumission 10-015.

20.12 1104093004 - CA10 080429

Octroyer un contrat de 49 128,84 \$ à Transport Lyon inc. pour les services d'enlèvement, de transport, d'entreposage, de fumigation et de destruction des objets et effets mobiliers déposés sur la voie publique lors de saisies ou d'évictions - Soumission 10-517.

20.13 1104093006 - CA10 080430

Octroyer un contrat de 524 239,47 \$ à TGA Montreal inc. pour l'exécution de travaux de réfection de trottoirs et de bordures sur diverses rues - Soumission 10-001.

20.14 1104093007 - CA10 080431

Octroyer un contrat de 529 715,15 \$ à Entreprises Vannicola (1997) inc. pour les travaux d'aménagement de la place des Équinoxes dans le développement Bois-Franc - Soumission 10-009.

20.15 1104093008 - CA10 080432

Octroyer un contrat de 269 608,38 \$ à Entreprises Vannicola (1997) inc. pour les travaux d'aménagement de la place Marie-Victorin dans le développement Bois-Franc - Soumission 10-010.

20.16 1104093009 - CA10 080433

Octroyer un contrat de 29 767,40 \$ à L'Effaceur pour l'enlèvement des graffitis sur le domaine privé - Soumission 10-521.

20.17 1104093010 - CA10 080434

Octroyer un contrat de 15 628,11 \$ à Laboratoires Bio-Services pour les analyses d'eau de baignade de l'arrondissement - Soumission 10-522.

20.18 1100069001 - CA10 080435

Octroyer un contrat de 43 897,09 \$ à Groupe Puitbec inc. pour des travaux en forage de puits géothermiques test et la réalisation de test de conductivité thermique dans le cadre du projet de construction d'une nouvelle bibliothèque de l'arrondissement - Soumission 10-524.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{er} JUIN 2010

20.19 1104378012 - CA10 080436

Octroyer un contrat de 60 105,94 \$ à GENIVAR, Société en commandite, pour la surveillance des travaux de réfection de chaussées, de trottoirs et de bordures sur diverses rues - Soumission 10-510.

20.20 1104641004 - CA10 080437

Prendre acte de l'entente intervenue entre Fieldturf inc. (Les installations Sportives Defargo inc.) et Les Sols Sportica inc., relativement au contrat d'entretien des terrains de tennis et de basketball pour l'année 2010 et 2011.

30 – Administration et finances

30.01 1104902001 - CA10 080438

Affecter le surplus de gestion dégagé de l'exercice financier 2009 au montant de 1 320 100 \$ de l'Arrondissement Saint-Laurent.

30.02 1104322002 - CA10 080439

Approuver la répartition du report des sommes non dépensées au PTI 2009 en date du 31 décembre 2009.

30.03 1104434002 - CA10 080440

Dépôt de l'évolution budgétaire au 30 avril 2010.

30.04 1100699002 - CA10 080441

Autoriser la Direction des travaux publics à accepter le service d'accompagnement offert par Hydro-Québec en vue de réaliser une démarche d'efficacité énergétique sur l'ensemble des bâtiments du parc immobilier de l'arrondissement.

30.05 1092431003 - CA10 080442

Modifier le bail intervenu entre la Ville et les YMCA du Québec pour la location d'un gymnase et d'une piscine sis au 1745, boulevard Décarie.

30.06 1103231007 - CA10 080443

Approuver la programmation des activités et la programmation budgétaire du CLD Centre-Ouest pour l'année 2010-2011.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{er} JUIN 2010

30.07 1104800001 - CA10 080444

Recommander de nommer « Bibliothèque du Boisé » la future bibliothèque qui sera construite au 2727, boulevard Thimens et de renommer « Bibliothèque du Vieux-Saint-Laurent » l'actuelle bibliothèque de l'arrondissement Saint-Laurent.

30.08 1094800001 - CA10 080445

Autoriser la Division des projets Nouvelle bibliothèque et Complexe sportif à procéder à l'achat de la collection première de la nouvelle bibliothèque et approuver la liste des fournisseurs pour les années 2010 à 2012.

30.09 1104019018 - CA10 080446

Accorder une subvention de 52 000 \$ au YMCA de Saint-Laurent, en soutien aux activités de la division du développement communautaire de cet organisme pour l'année 2010.

30.10 1104019019 - CA10 080447

Octroyer une subvention de 500 \$ au Cercle de Fermières de Saint-Laurent en soutien à leur mission pour l'année 2010.

30.11 1104019020 - CA10 080448

Octroyer une subvention de 25 000 \$ au Centre communautaire Bon Courage de Place Benoit pour le projet « Bien se nourrir à Place Benoit » en lien avec la revitalisation urbaine intégrée du secteur Hodge-Place Benoit et l'entente MESS-VILLE de lutte à la pauvreté et l'exclusion sociale.

30.12 1104500018 - CA10 080449

Accorder une subvention de 500 \$ à *Urban Nature Information Service* de l'Université McGill (campus MacDonald) pour le fonctionnement de son service d'information sur la nature en milieu urbain.

30.13 1104019021 - CA10 080450

Autoriser le troisième versement de 14 733 \$ au Comité des Organismes Sociaux de Saint-Laurent (COSSL) conformément à l'entente triennale 2008-2010 de l'Initiative montréalaise de soutien au développement local.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{er} JUIN 2010

30.14 1104019017 - CA10 080451

Octroyer une contribution ne dépassant pas 300 \$ à l'organisme Parents-secours du Québec en remboursant les frais pour la participation de deux représentantes au 33^e congrès provincial de Parents-secours du Québec, qui se tiendra à Montréal les 5 et 6 juin 2010.

30.15 1102276006 - CA10 080452

Octroyer une commandite de 500 \$ à titre de *Partenaire pour la vie* pour le tirage organisé par la Congrégation Beth Ora au profit de la Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants.

30.16 1104019022 - CA10 080453

Octroyer un don de 1 000 \$ au Centre Soutien Jeunesse en soutien aux activités entourant son 20^e anniversaire de fondation.

30.17 1104019023 - CA10 080454

Octroyer un don de 300 \$ à l'école Cedarcrest de Saint-Laurent pour soutenir un projet éducatif avec les élèves de cette institution.

30.18 1104020002 - CA10 080455

Autoriser la Direction des travaux publics à déposer la candidature de l'arrondissement pour le projet de barils récupérateurs d'eau de pluie auprès de Fonds Écomunicipalité IGA dans le cadre du programme «clés en main».

30.19 1102286006 - CA10 080456

Prendre acte du rapport global sur l'exercice des pouvoirs délégués entre le 30 avril et le 27 mai 2010 en vertu du règlement numéro RCA07-08-0012 sur la délégation de pouvoirs et ses amendements.

30.20 1102276007 - CA10 080457

Déléguer les membres du conseil à divers événements et autoriser le remboursement des dépenses afférentes.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{er} JUIN 2010

40 – Réglementation

40.01 1104547045 - CA10 080458

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située aux 2943, 2945 et 2947, rue Cousineau quant à la largeur minimale de la façade et ayant pour objet d'autoriser l'aménagement d'un stationnement extérieur et la largeur minimale de la voie véhiculaire.

40.02 1104547046 - CA10 080459

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 375, boulevard Décarie quant au coefficient d'occupation du sol maximum et ayant pour objet la construction du mur du garage souterrain à moins de 1,5 m de la ligne arrière.

40.03 1104547068 - CA10 080460

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 1017, avenue O'Brien ayant pour objet d'autoriser la construction d'une habitation unifamiliale isolée afin de permettre l'empiètement dans les marges latérales et arrière, l'aménagement de terrasses surélevées et d'escalier à moins de 2 m des lignes latérales et un stationnement non conforme en cour avant.

40.04 1104547012 - CA10 080461

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située du 6700 au 6750, boulevard Henri-Bourassa, ayant pour objet d'autoriser la localisation de deux constructions souterraines à moins de 1,5 mètre des lignes latérales du terrain, l'aménagement de deux entrées véhiculaires par terrain, des terrasses en cour avant ainsi que l'installation des climatiseurs sur les balcons.

40.05 1104547071 - CA10 080462

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 904, rue Saint-Aubin ayant pour objet de régulariser l'une des marges latérales qui est à 1,94 mètre au lieu de 2 mètres.

40.06 1104547072 - CA10 080463

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 5637, rue Kieran ayant pour objet de réduire de 12 à 7,6 mètres la marge avant.

40.07 1104547073 - CA10 080464

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 8800, chemin de la Côte-de-Liesse ayant pour objet d'autoriser l'empiètement du stationnement dans la marge avant donnant sur l'autoroute Chomedey (A-13) et d'autoriser la combinaison des deux bâtiments pour atteindre le pourcentage à bureaux requis.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{er} JUIN 2010

40.08 1104547074 - CA10 080465

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 1020, rue Tassé ayant pour objet de régulariser la localisation d'une thermopompe.

40.09 1104547075 - CA10 080466

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 1250, rue Montpellier ayant pour objet de régulariser la marge avant.

40.10 1104547076 - CA10 080467

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 1285-1287, rue Hodge ayant pour objet d'autoriser un stationnement intérieur.

40.11 1104547077 - CA10 080468

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située au 2485, rue des Nations ayant pour objet d'autoriser un stationnement intérieur pour visiteurs et permettre l'utilisation de fibrociment.

40.12 1104547095 - CA10 080469

Accorder une dérogation mineure pour la propriété située du 2649 au 2813, rue des Outardes ayant pour objet d'autoriser la localisation de deux constructions souterraines à moins de 1,5 mètre des lignes de terrain.

40.13 1104547096 - CA10 080470

Accorder une dérogation mineure pour les propriétés situées du 990, 996 et 1000, boulevard Décarie et au 1494, boulevard de la Côte-Vertu ayant pour objet d'autoriser l'agrandissement d'un bâtiment commercial empiétant dans la marge, incluant une terrasse commerciale sur le toit.

40.14 1104547013 - CA10 080471

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour lotir et construire deux habitations multifamiliales situées au 6700 et au 6750, boulevard Henri-Bourassa.

40.15 1104547047 - CA10 080472

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'un triplex isolé de deux étages aux 2943, 2945 et 2947, rue Cousineau.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{er} JUIN 2010

40.16 1104547048 - CA10 080473

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'une habitation multifamiliale isolée de quatre étages située au 375, boulevard Décarie.

40.17 1104547069 - CA10 080474

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'une habitation unifamiliale isolée de deux étages au 1017, avenue O'Brien.

40.18 1104547079 - CA10 080475

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'un bâtiment industriel situé au 5637, rue Kieran.

40.19 1104547080 - CA10 080476

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'un bâtiment industriel situé au 8800, chemin de la Côte-de-Liesse.

40.20 1104547081 - CA10 080477

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la modification à la façade de la propriété située au 665, rue Lindsay.

40.21 1104547082 - CA10 080478

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'agrandissement d'une habitation unifamiliale située au 1770, rue Guertin.

40.22 1104547083 - CA10 080479

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'une habitation unifamiliale située au 3820, chemin Bois-Franc.

40.23 1104547084 - CA10 080480

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'ajout d'une fenêtre en baie à la propriété située au 625, rue Brunet.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{er} JUIN 2010

40.24 1104547086 - CA10 080481

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la modification extérieure du bâtiment et l'aménagement d'un stationnement sur la propriété située au 1285-1287, rue Hodge.

40.25 1104547087 - CA10 080482

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation d'une enseigne pour la propriété située au 1550, boulevard de la Côte-Vertu.

40.26 1104547088 - CA10 080483

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation d'une enseigne pour la propriété située au 942, boulevard Décarie.

40.27 1104547089 - CA10 080484

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'ajout d'une terrasse commerciale pour la propriété située au 617, boulevard Décarie.

40.28 1104547090 - CA10 080485

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'agrandissement d'une habitation unifamiliale située au 1730, boulevard de la Côte-Vertu.

40.29 1104547092 - CA10 080486

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'habitations multifamiliales situées au 2485, rue des Nations.

40.30 1104547093 - CA10 080487

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour la construction d'habitations unifamiliales contiguës situées aux 2649 à 2813, rue des Outardes.

40.31 1104547094 - CA10 080488

Approuver un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'agrandissement d'un bâtiment commercial situé aux 990, 996 et 1000, boulevard Décarie et au 1494, boulevard de la Côte-Vertu.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{er} JUIN 2010

40.32 1083449084 - CA10 080489

Modifier la résolution numéro CA08 080696 adoptée le 7 octobre 2008, accordant une dérogation mineure pour la propriété située au 1200, route 700 Aéroport Montréal-Trudeau.

40.33 1104547031 - CA10 080490

Modifier la résolution numéro CA10 080282 adoptée le 6 avril 2010, approuvant un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour agrandir une habitation unifamiliale jumelée située au 1760, rue Decelles.

40.34 1104152012 - CA10 080491

Adopter un premier projet de règlement numéro RCA08-08-0001-27 visant à modifier le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.35 CA10 080492

Donner un avis de motion en vue d'adopter un règlement visant à modifier le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.36 1104152012 - CA10 080493

Adopter un projet de règlement numéro RCA08-08-0003-4 visant à modifier le règlement numéro RCA08-08-0003 sur la régie interne des permis et certificats.

40.37 CA10 080494

Donner un avis de motion en vue d'adopter un règlement visant à modifier le règlement numéro RCA08-08-0003 sur la régie interne des permis et certificats.

40.38 CA10 080495

Donner un avis de motion en vue d'adopter le règlement numéro RCA10-08-4-1 modifiant le règlement numéro RCA10-08-4 sur les tarifs.

50 – Ressources humaines

50.01 1104893004 - CA10 080496

Autoriser une nomination permanente à un poste d'ingénieur (circulation) à la division des études techniques et de l'ingénierie de la Direction des travaux publics.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE GÉNÉRALE DU CONSEIL DU 1^{er} JUIN 2010

50.02 1104893006 - CA10 080497

Autoriser une nomination permanente à un poste de technicien en développement d'application bureautique, à la division des ressources informationnelles.

50.03 1103950026 - CA10 080498

Autoriser la prolongation du poste temporaire de responsable de la paie et l'augmentation d'une banque d'heures dans l'emploi d'agent de contrôle et d'administration de la paie et des avantages sociaux, à la division des ressources humaines et paie, de la Direction des services administratifs.

60 – Information

60.01 1102050018 - CA10 080499

Dépôt du Rapport annuel 2009 de la Direction de la Culture, des sports, des loisirs et du développement social.

60.02 CA10 080500

Dépôt du rapport bimestriel pour les mois de mars et avril du poste de quartier 7 du Service de police de la Ville de Montréal.

60.03 CA10 080501

AFFAIRES NOUVELLES

60.04 CA10 080502

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

70 – Autres sujets

70.01 CA10 080503

LEVÉE DE LA SÉANCE